



Sûreté des Procédés Industriels

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Nous,

REGULATEURS GEORGIN - 14/16 rue Pierre SEMARD - 92320 CHATILLON - FRANCE

déclarons sous notre seule responsabilité exclusive, que les produits désignés ci-après **Pressostats** et **Thermostats électromécaniques** séries **P, F, G, U, AIRGAZ** de notre Fabrication, sont en conformité avec les exigences essentielles des directives Européennes suivantes :

- 2011/65/UE** Directive du parlement Européen et du conseil du 8 Juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les Equipements **E**lectriques et **E**lectroniques.
- 2012/19/UE** Directive du parlement Européen et du conseil du 4 Juillet 2012 relative aux déchets d'Equipements **E**lectriques et **E**lectroniques.
- 2014/30/UE** Directive du parlement Européen et du conseil du 26 Février 2014 relative à l'harmonisation des législations des états membres concernant la **C**ompatibilité **E**lectro**M**agnétique.
- 2014/34/UE** Directive du parlement Européen et du conseil du 26 Février 2014 relative à l'harmonisation des législations des états membres concernant les appareils et les systèmes de protection destinés à être utilisés en **A**Tmosphères **E**xplosibles.
- 2014/35/UE** Directive du parlement Européen et du conseil du 26 Février 2014 incorporant des composants électriques **B**asse **T**ension.
- 2014/68/UE** Directive du parlement Européen et du conseil du 15 Mai 2014 relative à l'harmonisation des législations des états membres concernant la mise à disposition sur le marché des Equipements **S**ous **P**ression.

La présomption de conformité est basée sur l'application des normes harmonisées et, lorsque nécessaire ou exigé, une certification par l'intermédiaire d'un organisme notifié au plan européen comme mentionné dans les annexes A,B,C et D de la présente déclaration.

Châtillon, le 24/10/2017

Le Responsable Produit
Cyril LINTANFF

Le Directeur Qualité
Olivier YSAMBERT



Safety for Industrial Process

We,

REGULATEURS GEORGIN - 14/16 rue Pierre SEMARD - 92320 CHATILLON - FRANCE

declare under our own sole responsibility that the **P, F, G, U and AIRGAZ series electromechanical Pressure and Temperature switches** of our Production, are in conformity with the provision of following European directives:

2011/65/EU

Directive of the European parliament and of the council of 8 June 2011 on the Restriction of the use of certain Hazardous Substances in **Electrical and Electronic Equipment**.

2012/19/EU

Directive of the European parliament and of the council of 4 July 2012 on the Restriction on waste **Electrical and Electronic Equipment**.

2014/30/EU

Directive of the European parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the member states relating to **ElectroMagnetic Compatibility**.

2014/34/EU

Directive of the European parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the member states relating to equipment and protective systems intended for use in potentially Explosive **ATmospheres**.

2014/35/EU

Directive of the European parliament and of the council of 26 February 2014 by incorporation of electrical components with the **Low Voltage**.

2014/68/EU

Directive of the European parliament and of the council of 15 May 2014 by on the harmonization of the laws members relating to the making available on the market of **Pressurized Equipment**.

Assumption of conformity is based on the application of the harmonized standards and, when applicable or required, a certification through a body notified to the European plan, as shown in the attached annex A,B,C and D of this declaration.

Châtillon, le 24/10/2017

The product Manager
Cyril LINTANFF

The Quality Manager
Olivier YSAMBERT

Annexe A à la déclaration UE de conformité
Annex A to the EU statement of Conformity

Directive 2011/65/UE - LdSD
Directive 2011/65/EU - ROHS

Tous les modèles de pressostats et thermostats électromécanique des séries P, F, G, U, AIRGAZ sont conformes à la norme harmonisée :

All models of pressure and temperature switches P, F, G, U, AIRGAZ series are in accordance with the harmonized standard:

Documentation technique pour l'évaluation des produits électriques et électroniques par rapport à la restriction des substances dangereuses. Les concentrations maximales et les substances réglementées dans une matière homogène sont :

EN 50581 : 2012

Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substance. Maximum concentrations and substances regulated in a homogeneous material are:

Plomb (Pb; max 0,1% en poids)
Mercure (Hg; max 0,1% en poids)
Cadmium (Cd; max 0,01% en poids)
Chrome hexavalent (Cr VI; max 0,1% en poids)
Polybromobiphényles (PBB; max 0,1% en poids)
Polybromodiphényléthers (PBDE ; max 0,1% en poids)

Lead (Pb; max 0,1 weight %)
Mercury (Hg; max 0,1 weight %)
Cadmium (Cd; max 0,01 weight %)
Hexavalent chromium (Cr VI; max 0,1 weight %)
Polybrominated biphenyls (PBB; max 0,1 weight %)
Polybrominated diphenyl ethers (PBDE ; max 0,1 weight %)

Directive 2012/19/UE - DEEE
Directive 2012/19/EU - WEEE

Article 2: Afin de répondre au paragraphe 1, catégorie 9 de la directive, appareils de surveillance, contrôle des installations industrielles, Georgin a choisi de remplir ses obligations réglementaires par une adhésion à la filière DEEE pro Récylum.

Article 2: To answer the paragraph 1, the category 9 of the directive: devices of surveillance, control of the industrial installations, Georgin chose to fill his regulatory obligations by a membership in the WEEE pro Récylum.

Dans le cadre de son adhésion à Récylum, elle participe au financement de l'enlèvement et du traitement des DEEE Pro collectés sélectivement sur le national territoire national + DOM/COM concernés.

As member of Récylum, she participates in the financing of the removal and the treatment of WEEE pro collected selectively on national national territory + DOM/COM concerned.

A ce titre, le pictogramme suivant peut (sans obligation) accompagner nos produits :

As such, following pictogram cannot be affixed on our products:



Néanmoins, soucieux en permanence de la préservation de l'environnement, nous restons vigilants à toute évolution des directives afin de maintenir notre conformité.

Nevertheless, concerned about environment, we are staying vigilant to any directives evolution in order to maintain our conformity level.

Annexe B à la déclaration UE de conformité
Annex B to the EU statement of Conformity

Directive 2014/30/UE - CEM
Directive 2014/30/EU - EMC

Les Pressostats et thermostats électromécanique de nos fabrications incorporant des composants électriques (microswitch) satisfont sans essais d'immunité ou d'émission aux prescriptions de la directive de compatibilité électromagnétique « CEM »

The pressure and temperature switches by incorporation of electrical components are in conformity, without immunity or emission tests electromagnetic compatibility directive "EMC"

La conception de ces matériels répond à la norme suivante :

Conception of this equipment is made according to the following standard:

Matériel électrique de mesure, de commande et de laboratoire
Exigences relative à la CEM – partie 1

EN 61326-1 : 2013

Electrical equipment for measurement, control and laboratory use
EMC requirements –part 1

Directive 2014/35/UE - DBT
Directive 2014/30/EU - LVD

Les Pressostats et thermostats électromécanique de nos fabrications incorporant des composants Electriques (microswitch) satisfont aux dispositions de la directive basse tension« DBT »

The pressure and temperature switch are in conformity, by incorporation of electrical components, with the Low Voltage Directive "LVD"

La conception de ces matériels répond aux normes suivantes :

Conception of this equipment is made according to the following standards:

Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire.

EN 61010-1 :2011

Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use

* Après examen, le matériel décrit précédemment est toujours conforme à l'état de l'art et n'est pas impacté par les modifications majeurs des normes harmonisées listées dans les documents JO UE - DBT 11/11/2015 et CEM 16/01/2015

** After examination, the material described above is always consistent with the state of the art and is not impacted by major changes in the harmonized standards listed in the documents OJ EU – LVD 2015/11/11 and EMC 2015/01/16*

L'installateur et l'utilisateur doivent cependant observer les prescriptions de montage et de raccordement définies dans nos catalogues et notices techniques.

The fitter and the end-user must, however, comply with the mounting and connecting instructions defined in our catalogues and technical leaflets.

Annexe C à la déclaration UE de conformité
Annex C to the EU statement of Conformity

Directive 2014/34/UE - ATEX
Directive 2014/34/EU - ATEX

Les Pressostats et thermostats électromécanique de nos fabrications sont disponibles avec un ou plusieurs types d'approbations pour utilisation en atmosphères explosibles :

The pressure and temperature switches by incorporation of electrical are available with one or more types of approval for use in potentially explosive atmospheres:

TYPE	CERTIFICATIONS	CATEGORIE CATEGORY	NORMES * STANDARDS	attestation CE de type EC type certificate
P – F (Sécurité Intrinsèque) (<i>Intrinsic Safety</i>)	Ex ia IIC T6 Ex iaD 20 (22 [IP5x])	1 GD ou/or 1 G/3 D (IP6x ou/or IP5x)	EN 60079-0:2009 * EN 60079-11:2007 * EN 61241-11:2006 *	LCIE 01 ATEX 6008 X
Airgas (N) (Sécurité Intrinsèque) (<i>Intrinsic Safety</i>)	Ex ia IIC T6 Ex iaD 22 (IP5x)	1 G ou/or 1 G/3 D (IP20 ou/or IP5x)	EN 60079-0:2009* EN 60079-11:2007* EN 61241-11:2006*	LCIE 01 ATEX 6008 X
G – U (Sécurité Intrinsèque) (<i>Intrinsic Safety</i>)	Ex ia IIC T6	1 G	EN 60079-0:2009* EN 60079-11:2007*	LCIE 01 ATEX 6008 X
P - F – FP (ADF à câble) (<i>Explosion-proof with cable</i>)	Ex d IIC T6 Ex tD A21 (A22 [IP5x])	2 GD ou/or 2 G/3 D (IP6x ou/or IP5x)	EN 60079-0:2009* EN 60079-1:2007* EN 60079-31:2009*	LCIE 01 ATEX 6071 X
RTPE – RTPF (Coffret ADF) (<i>Explosion-proof housing</i>)	Ex d IIC T6 Ex tD A21	2 GD	EN 60079-0:2009* EN 60079-1:2007* EN 60079-31:2009*	LCIE 01 ATEX 6071 X
P - F - FP (Sécurité Augmentée) (<i>Increased Safety</i>)	Ex de IIC T6 ou/or T3 Ex tD A21 (A22 [IP5x])	2 G ou/or 2 GD (IP6x ou/or IP5x)	EN 60079-0:2009* EN 60079-1:2007* EN 60079-7:2007* EN 60079-31:2009*	LCIE 02 ATEX 6161 X
Tous types (poussières) <i>Any types (dusts)</i> (suiv. mode/Acc. to mode)	Ex iaD 22 ou/or Ex tD A22	3 D (IP5x [poussières non conductrices]) (<i>Non conductive dusts</i>)	EN 60079-0:2009* EN 60079-31:2009*	LCIE 08 ATEX 6057 X
TYPE	CERTIFICATIONS	CATEGORIE CATEGORY	NORMES * STANDARDS	attestation UE de type EU type exam. certificate
FX	Ex db eb IIC TX Gb Ex tb IIIC TX°C Db	2 GD	EN 60079-0:2012/A11:2013 EN 60079-1:2014 EN 60079-7:2015 EN 60079-31:2014	INERIS 16 ATEX 0044X

* Après examen, le matériel décrit précédemment est toujours conforme et n'est pas impacté par les modifications majeures des normes harmonisées listées dans le document JO UE du 09.06.2017.

Les normes EN 60079-0 :2009, EN 60079-1 :2007, EN 60079-7 :2007, EN 60079-11 :2007, EN 60079-31 :2009 continuent de représenter « les règles de l'art ».

* *After examination, the material described above is always conformed and is not impacted by major changes in the harmonized standards listed in the document JO EU of 2017.06.09.*

The harmonized standards EN 60079-0:2009, EN 60079-1:2007, EN 60079-7:2007, EN 60079-11:2007, EN 60079-31:2009 continue with « the state of practise ».

Notre usine de fabrication (France) a fait l'objet de la Notification Assurance Qualité de Production N° LCIE 02 ATEX Q 8023 (selon les annexes IV et VII suivant la directive ATEX 2014/34/UE) délivrée par Le LCIE-F92260 Fontenay-aux Roses (France) Organisme Notifié sous le N° 0081.

Our manufacturing plant (France) has been the subject of Production Quality Assurance Notification N° LCIE 02 ATEX Q 8023 (according to annex IV and VII of the ATEX directive 2014/34/EU) delivered by LCIE-F92260 Fontenay-aux Roses (France) Notified Body under the N° 0081

L'installateur et l'utilisateur doivent cependant observer les prescriptions de montage et de raccordement définies dans nos catalogues, notices techniques et notices ATEX.

The fitter and the end-user must, however, comply with the mounting and connecting instructions defined in our catalogues, technical leaflets and ATEX leaflets.

Annexe D à la déclaration UE de conformité
Annex D to the EU statement of Conformity

Directive 2014/68/UE - DESP
Directive 2014/68/EU - PED

Les Pressostats et thermostats électromécanique de nos fabrications série P et F satisfont aux exigences énoncées à l'annexe I de la DESP. Ils ont été classifiés en catégorie IV comme accessoire de sécurité et peuvent être intégrés dans une boucle de sécurité.

The pressure and temperature switches by incorporation of electrical satisfy the requirements set forth in appendix I of PED, They are classified in category IV as a safety accessory, and can be incorporated in a safety loop.

L'équipement a été soumis aux procédures d'évaluation de conformité norme harmonisé suivantes:

The equipment has been subjected to the following conformity harmonized standard:

Sécurité fonctionnelle des systèmes électriques/ électroniques/électroniques programmables relatifs à la sécurité.

Attestation module B Pressostat n° CE-PED-B-GEO 001-14-FRA

NF EN 61508

Safety related system with at least one electrical, electronic or programmable electronic-based component

Attestation module B Thermostat n° CE-0062-PED-B-GEO 001-16-FRA

Notre usine de fabrication (France) a fait l'objet d'une attestation d'approbation de système de Qualité N° CE-0062-PED-D-GEO 001-17-FRA (selon les prescriptions du module D de l'annexe III de la DESP) délivrée par Bureau Veritas SA -F92200 Neuilly sur Seine (France) Organisme Notifié sous le N° 0062.

Our manufacturing plant (France) has been validated under Quality system approval N° CE-0062-PED-D-GEO 001-17-FRA (according to the provision of annex III, module D of the PED) delivered by Bureau Veritas SA -F92200 Neuilly sur Seine (France) Notified Body under the N° 0062.

L'installateur et l'utilisateur doivent cependant observer les prescriptions de montage et de raccordement définies dans nos catalogues, notices techniques et manuel d'utilisation paragraphe 3.

The fitter and the end-user must, however, comply with the mounting and connecting instructions defined in our catalogues, technical leaflets and user manual chapter 3.